

УДК 82.09-1

DOI: 10.26456/vtfilol/2025.3.228

ФОЛЬКЛОРНОЕ МОТИВЫ В КОЛЫБЕЛЬНЫХ ПЕСНЯХ ГАЙДЫ ЛАГЗДЫНЬ

П. С. Воронцова

Тверской государственный университет, г. Тверь

В статье рассматривается использование фольклорных традиций в колыбельных песнях Гайды Лагздынь. Автор анализирует такие элементы, как повторы, ритмика, образы природы и лаконичность, которые делают произведения Лагздынь похожими на традиционные колыбельные песни. Особое внимание уделяется влиянию фольклора на формирование художественного стиля и атмосферы произведений.

Ключевые слова: *детская литература, творчество, идиостиль, звукоподражание, техники, Г. Р. Лагздынь.*

Сравнение детского фольклора и детской литературы как частей одной словесной культуры детства подчёркивает важность первого. Детский фольклор ценен не только своими художественными достоинствами, но и влиянием на детскую литературу и культуру в целом. В детском фольклоре отражается мир детских интересов и социального бытия ребёнка, а также то художественное начало, которое отбиралось веками и шлифовалось. Именно оно делает литературные произведения подходящими для детей. В нем «некие общие закономерности, некие общие свойства, специальные именно для детской культуры явления, отличные от культуры взрослых» [7, с. 6]. Проблема фольклорной традиции в литературе – одна из сложнейших проблем филологической науки. Нужно отметить, что связано это, в первую очередь, с авторским «я» и его восприятием фольклорного элемента. Кроме того, проблема фольклорной традиции находится на грани литературоведения и фольклористики. Смежные науки, изучающие устное народное творчество, приносят трудности в изучение фольклора. Для изучения фольклоризма в творчестве того или иного писателя, в нашем случае в творчестве Г. Р. Лагздынь, необходимо обратиться к проблемам фольклористики.

Идею преемственности детской литературы из детского фольклора Г. С. Виноградов, классик отечественной фольклористики детства, высказал еще в 1920-е годы в книге «Детские игровые прелюдии» (повторяя позже в других работах): «...новейшая детская литература (в лучшей ее части) является изводом из детского фольклора» [1, с. 156]. Для изучения фольклорных традиций в творчестве Г. Р. Лагздынь, необходи-

© Воронцова П. С., 2025

мо комплексно [4, с. 361] подходить к этой проблеме. Фольклор связан с обрядом, ритуалом, мифом. Это образует диалектическую триаду миф – фольклор – литература. И как раз на последнем мы и будем полагаться, исследуя фольклоризм творчества Г.Р. Лагздынь.

Гайда Рейнгольдовна Лагздынь на своем собственном опыте ощутила изменения мира. Ее творчество, начало которого идет с 1970-х годов, впитало в себя и фольклорные традиции, и современные актуальные проблемы. В жанровом многообразии произведений Г.Р. Лагздынь присутствуют и сказки, и песни, и колыбельные, и другие фольклорные жанры. Как говорит сам автор: «Все мои произведения основаны на устном народном творчестве».

Занимаясь вопросами детского фольклора, Г.С. Виноградов впервые дал понятие «детского фольклора» и определил его жанры. Это «материнская поэзия», куда вошли колыбельные песни и образцы, которые созданы самими детьми [2, с. 224].

Колыбельные – это нежная и монотонная песня матери (или близкого ребенку человека), необходимая для перехода из бодрствования в сон. Колыбельная в устном народном творчестве была своего рода заклинанием, заговором против злых сил. Слышатся в колыбельной отзвуки и древних мифов, и христианской веры в Ангела-хранителя. Но самое главное в колыбельной – поэтически выраженная любовь и забота матери, ее желание защитить ребенка. Автор может адаптировать сказку под «колыбельный сценарий». Тогда колыбельная становится маленькой литературной сказкой-песенкой, в которой присутствуют элементы или словарь, характерные для колыбельных.

Исследуя функционирование фольклорной и литературной колыбельной, В. Головин идентифицировал их жанровую специфику. Традиционную колыбельную, представляющую собой явление бытовой культурной реальности (с ее прогностической, охранительной, эпистомологической функцией), маркируют: 1) ситуация исполнения (убаюкивание-качание); 2) специфика исполнения (форма напева, интонирование, сила звука, обусловленная функцией усыпления); 3) функционально-поэтические признаки, каковыми оказываются такие маркеры жанра, как «колыбельные» формулы и мотивы (мотивов, по его классификации, двадцать один) [3, с. 283].

Литературная колыбельная песня, в отличие от фольклорной колыбельной, – прежде всего текст, явление поэзии, и ее доминирующая функция эстетическая [8, с. 359]. В народной традиции колыбельная песня, как и любой фольклорный жанр, тесно связана с определёнными ритуалами. В отличие от неё, литературная колыбельная не ограничена строгими правилами.

Автор может адаптировать сказку под «колыбельный сценарий». Тогда колыбельная становится маленькой литературной сказкой-песенкой, в которой присутствуют элементы или словарь, характерные для колыбельных.

В творчестве Г. Р. Лагздынь большое количество колыбельных, которые имеют, как и фольклорные начала, так и литературные. Несомненно, писательница знает каноны создания колыбельных и использует их при создании. В книге «Моя книга» Лагздынь делится некоторыми колыбельными. К примеру:

«Спит котенок на ковре.
А щенок спит в конуре.
Дремлет белочка в дупле.
А мышонок спит в норе.
Спят ребята на кроватках.
Пусть всем сон приснится сладкий!» [6, с. 42]

Основная цель колыбельных – помочь ребёнку успокоиться и заснуть. В данном произведении присутствует мотив сна. Тематика соответствует традиционной тематике колыбельных: сон и отдых. Автор описывает, как спят разные животные, а затем переходит к описанию сна детей. Это создаёт атмосферу спокойствия и умиротворения, которая способствует засыпанию. В колыбельной Г. Лагздынь присутствуют такие художественно-выразительные средства, как эпитеты («сладкий сон»), олицетворения («дремлет белочка», «спит щенок»), что позволяет создать образ спокойного и приятного сна, когда весь окружающий мир ложится спать.

В колыбельной Гайды Лагздынь «Спит котёнок на ковре...» можно найти несколько фольклорных традиций. Повторы в тексте создают характерную для народных колыбельных песен ритмику, которая помогает ребёнку успокоиться и заснуть. В произведении описываются спящие животные, что также встречается в фольклоре и создаёт атмосферу спокойствия и умиротворения, способствующую засыпанию. Хотя в стихотворении не используются образы природы в традиционном понимании, описание сна разных существ создаёт картину гармоничного и спокойного мира, что также характерно для фольклора. Текст написан простым и понятным языком, без сложных конструкций, что делает его доступным для понимания детьми и позволяет им легко представить себе описываемую сцену.

У Гайды Лагздынь также была небольшая книга с яркими иллюстрациями, которая так и называется – «Колыбельные песенки». Например: «Сладко под крышей воробушки спят, / Лапки под клювик сложили, / Синие звезды в окошко глядят – / Все ли глазенки закрыли. // Бай, бай – спать пора. / Бай, бай – до утра. / Бай – бай» [5, с. 20].

Тематика произведения соответствует традиционной тематике колыбельных: сон и отдых. Хотя здесь нет прямого описания сна животных, как в некоторых других примерах, но есть упоминание о звёздах и спящих воробушках, что создаёт картину спокойного ночного пейзажа. Это также характерно для фольклора. Эпитеты «синие звезды», олицетворения «звезды глядят», «воробушки спят» придают тексту эмоциональность, позволяя читателю и слушателю лучше представить всю картину.

В этом стихотворении, похожем на колыбельную, присутствуют элементы, характерные для фольклорных традиций. Повторяющиеся фразы «бай, бай» создают ритмику, которая помогает ребёнку успокоиться и заснуть.

Таким образом, произведения Гайдзы Лагздынь относятся к жанру колыбельных благодаря своей основной цели, тематике, использованию художественно-выразительных средств, а также размеру и рифме.

Список литературы

1. Виноградов, Г.С. Страна детей. Избранные труды по этнографии детства. Санкт-Петербург : Историческое наследие, 1998. 547 с.
2. Виноградов, Г.С. Детский фольклор // Из истории русской фольклористики. Ленинград : Наука, 1978. С. 158–188.
3. Головин, В.В. Русская колыбельная песня в фольклоре и литературе. Åbo : Åbo akad. förl, 2000. 451 с.
4. Гусев, В.Е. Комплексное (междисциплинарное) изучение фольклора // Славянские литературы. Культура и фольклор славянских народов. XII международный съезд славистов (Краков, 1998). Доклады российской делегации. Москва : Наследие, 1998. С. 357–369.
5. Лагздынь, Г.Р. Колыбельные песенки. Москва : Алтей и Ко, 2008. 20 с.
6. Лагздынь, Г.Р. Моя книга : стихи для детей до года и старше. Тверь, 2005. 270 с.
7. Новицкая, М.Ю., Райкова, И.Н. Детский фольклор и мир детства // Детский фольклор. Москва : Русская книга, 2002. С. 5–54.
8. Октябрьская, О.С. Пути развития русской детской литературы XX века (1920–2000-е гг.) : учебное пособие. Москва : МАКС Пресс, 2012. 359 с.

FOLK MOTIFS IN HYDE LAGZDYN'S LULLABIES

P.S. Vorontsova

Tver State University, Tver

The article examines the use of folklore traditions in the lullabies by Gaida Lagzdyn. The author analyzes elements such as repetition, rhythm, nature imagery, and brevity, which make Lagzdyn's works similar to traditional lullabies. Spe-

cial attention is given to the influence of folklore on the formation of the artistic style and atmosphere of the works.

Keywords: *Folklore traditions, lullabies, Gaida Lagzdin, repetitions, rhythm, images of nature, conciseness, artistic style, atmosphere of works, children's literature.*

Об авторе:

ВОРОНЦОВА Полина Сергеевна – аспирант кафедры филологических основ издательского дела и литературного творчества Тверского государственного университета (170100, Тверь, ул. Желябова, 33), e-mail: hidestark@yandex.ru.

About the author:

VORONTSOVA Polina Sergeevna – Postgraduate Student at the Department of Philological Basics of Publishing and Literary Creation, Tver State University (170100, Tver, Zhelyabov str., 33), e-mail: hidestark@yandex.ru.

Дата поступления рукописи в редакцию: 09.09.2025 г.
Дата подписания в печать: 15.09.2025 г.